Barkatuak, excusés : Bixente UHALDE, Myriam RECONDO

<u>1. Association Ezti etxea, miellerie collective.</u> Présentation de l'association par Sylvie ERROTABEHERE, trésorière et Alain GOUTENEGRE, co-président, Eric KAMMENTALHER étant le second co-président. Créée en avril 2019, la miellerie est composée d'amateurs et de professionnels. Ses buts sont l'extraction de miel de manière optimale, la mutualisation d'un outil de travail, la préservation de l'abeille, la promotion de l'abeille noire et l'accompagnement de nouveaux apiculteurs. L'association comporte aujourd'hui 45 adhérents, travaille avec un vétérinaire et respecte les normes sanitaires en vigueur. Elle est aussi en contact avec deux associations d'apiculteurs de Cambo et Itxassou. Le projet représente un investissement de 50.000 € dont 30.000 € pour l'aménagement du local et 20.000 € pour le matériel. Il est financé à hauteur de 30.000 € par la CAPB et l'État. Chaque adhérent verse une cotisation forfaitaire et une participation par hausse traitée. L'association recherchant un local en pays basque intérieur, était en contact avec la mairie de Mendionde pour son installation à GARROA mais ce bâtiment ne présente pas la sécurité nécessaire. Les dirigeants ont contacté la mairie de Macaye qui leur a proposé le rez-de-chaussée orienté vers la route, de Etxe Handia. Après sa visite, le local convient, les conditions de sécurité et d'accès ainsi que la superficie sont idéales. Le projet sera présenté aux locataires de Etxe Handia et à l'entreprise CARD, un règlement intérieur sera mis en place. Pour l'évacuation des eaux usées, il est prévu un pré-traitement avant le rejet à l'égout. Tous les travaux sont financés par l'association. Après discussion, l'assemblée donne son accord pour l'accueil de l'association à Etxe Handia. On s'oriente vers un bail commercial renouvelable tous les 3 ans et un loyer mensuel entre 50 € et 80 €. Accord du Conseil à l'unanimité des membres présents.	**<u>1. Ezti Etxea elkartea, eztia egiteko kolektiboa</u>** Sylvie ERROTABEHERE diruzainak, Alain GOUTENEGRE lehendakariak et Eric KAMMENTALHER beste lehendakariak aurkeztu dute elkartea. Amatur eta profesionalez osaturik sortu da kolektiboki eztia ekoizteko 2019ko apirilan, Manera hoberenez eztiaren ateratzea, eztigintzako tresnak elkar partekatzea, erleen babestea, erle beltzaren sustatzea eta erlezain berrien laguntzea du helburu elkarteak. Elkarteak 45 kide ditu, lan egiten dute mahaxela batekin eta sanitario neurriak errespetatuz lanean ari dira. Harremanetan dira Kanboko eta Itsasuko beste elkarte batzuekin. Proiektu osoaren inbertsioa 50 000 €-koa da, 30 000 € barne antolaketarentzat eta 20 000 € materialarentzat. Hirigune elkargoak eta estatuak 30 000 €-ko dirulaguntza bat ekartzen dute. Kide bakotxak kide sari bat pagatzen du urtean, bestalde materiala erabiltzen duen arabera pagatzen du. Elkarteak bilatzen zuen leku bat iparralde barnekaldean. Hastapen batean Lekorneko herriarekin harremanetan sartu zen, GARROAko parte baten okupatzeko. Leku hori seguritate mailan arazoak izanki, aldatu izan behar dute. Ondorioz elkarteko buruak Makeako herriarekin harremanetan sartu ziren. Azken hunek proposatu du Etxe Handiako behereko gela bat, bideruntz dagoena. Bisita bat egin ondotik, baldintza guziak beteak dira elkartearen errezibitzeko, hala nola, seguritate maila eta eremu maila ezin hobeak dira. Etxe Handiako biztanleei aurkeztua izanen zaie proiektua bai eta ere CARD enpresari. Barne araudi bat plantan jarria izanen da. Ur zikinen kanporatzeko, isurbidea aitzin aurretratamendu bat egina izanen da. Obra guziak elkartearen gain izanen dira. Elkarrizketa baten ondorioz, biltzarrak baimena emaiten du elkartearen plantan jartzea Etxe Handian. Dirudienez, alokatze kontratu komertziala bat egina izanen da. Azken hau 3 urteko iraupena ukanen du eta berriztagarria izanen da. Alokailua 50€ eta 80 € artean izanen da. Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute.

<u>2. Approbation du Compte Rendu de la réunion du 14/09/2020</u> Accord du Conseil à l'unanimité des membres présents.	**<u>2. 2020/09/14 bilkurako bildumaren onarpena</u>** Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute.
<u>3. Signature du registre des délibérations.</u> Le Maire rappelle les délibérations prises lors de la dernière réunion et les membres signent le registre.	**<u>3. Erabakien erregistroen izenpedura</u>** Auzapezak orroitarazten ditu pasa den bilkurako erabakiak. Hautetsiek erregistroa izenpetzen dute.
<u>4. Dispositif ELENA</u> Nous avons été retenus pour l'étude énergétique des bâtiments communaux évoquée lors de la dernière réunion et financée par la CAPB. Une délibération doit être prise pour lancer cette étude. Accord du Conseil à l'unanimité des membres présents.	**<u>4. ELENA proiektua</u>** Joan den bilkuran aipatu bezala, hautatuak izan gira herriko batimenduen ikerketa energetikoen egiteko. Hirigune elkargoak du diruztatzen ikerketa. Erabaki bat hartua izan behar da ikerketa abiatzeko. Dauden hautetsiek aho batez onartzen dute.
<u>5. Programme de voirie.</u> L'ouverture des plis de la consultation groupée avec Mendionde et Hélette a eu lieu à Hélette. Les entreprises SOBAMAT et COLAS ont répondu à la consultation, SOBAMAT a été retenue. Pour Macaye, l'estimation était de 86.345 €, le coût réel sera de 69.260 €. Les travaux auront lieu en 2021. Une première réunion pour la programmation des travaux avec GEODENAK et SOBAMAT, est prévue le vendredi 13 novembre à 14h.	**<u>5. Bideen programa</u>** Lekorne eta Heletarekin egiten dugun kontsultaren gutunen idekitzea Heletan iragan da. SOBAMAT eta COLAS enpresek erantzun dute kontsultari, SOBAMAT hautatua izan da. Makearentzat estimazioa 86 345 € -koa zen, egiazko prezioa 69 260 €-koa izanen da. Lanak 2021 urtean iraganen dira. Lehen bilkura bat aurreikusia da azaroaren 13an ostiralez atsaldeko 2etan GEODENAK eta SOBAMAT enpresekin lanen planifikatzeko.
<u>6. Assurances de la Commune.</u> Allianz est la compagnie qui assure la commune depuis de nombreuses années. Cela concerne les couvertures suivantes : - Multirisque : bâtiments, voitures etc. - Personnel de la commune : salariés et élus. Après une consultation des compagnies Allianz, Groupama et Generali, les deux premières ont répondu pour des garanties équivalentes, avec les coût suivants: Allianz : 10942 € Groupama : 8202 € avec certains domaines mieux couverts dont des garanties pour le bénévolat (Exemples: intervention de conseillers	**<u>6. Herriaren asegurantza</u>** Duela aspaldi Allianz konpainiak du aseguratzen herria. Ondoko punduak segurtatuak dira : - Arrisku ainitza : batimendu, auto, etc… - Herriko langileak : langileak eta hautetsiak. Allianz, Groupama eta Generali asegurantzak kontsultatu ondoren, lehen biek erantzun bat eman dute kasik ber segurtamen heinarentzat : Allianz : 10942 € Groupama : 8202 €, arlo batzuk hobekiago segurtatuak dira, bereziki boluntarioen bermea segurtatzen du (adibidez : hautetsien parte hartzea herriko lanetan edo leiztor kofoin baten hiltzeko). Allianz konpainiari bidalia izanen zaio kontratu

municipaux pour l'entretien de la voirie ou d'une personne pour la destruction de nids de frelons). Un courrier de résiliation a été envoyé à Allianz et nous nous engageons pour un an avec Groupama.	bukaerako gutun bat. Groupama konpainiarekin engaiatuko gira urte batendako.
<u>7. Adressage et fibre optique.</u> Nous avons été destinataires d'un fichier contenant les parcelles de Macaye où la fibre sera accessible. Ce fichier semble comporter des erreurs puisque sur une même voie, la fibre desservirait certaines maisons et pas d'autres alors qu'elle est déployée tout le long de la voie. Des quartiers entiers ne figurent pas dans ce fichier. Des questions ont été posées, nous attendons les réponses. Par ailleurs, après accord avec les communes de Louhossoa et Mendionde, certaines voies ont été renommées. Nous avons aussi tous les noms de maisons. Il faut prendre une nouvelle délibération qui remplacera la précédente et Madame GAUCHER de la CAPB pourra procéder à la numérotation des maisons.	**<u>7. Helbideratzea eta zuntz optikoa</u>** Herriko etxeak errezibitu du fitxategi bat nun zuntz optikoa edukiko duten Makeako lekuak agertzen diren. Dirudienez, fitxategi hunek hutsak edukitzen ditu. Zuntz optikoa pasatzen den bide batetan, etxe batzu lotzen ditu eta beste batzu ez. Auzo oso batzu ez dira agertzen fitxategi hortan. Galdera batzuk pausatuak izan dira, erantzunen zain egoiten gira. Bestalde, Luhuso eta Lekorneko herriekin adostu ondoren, bide batzu berriz izendatuak izan dira. Makeako etxe guzien izenak baditugu. Erabaki berri bat hartu behar da, aurrekoa ordainduko duena eta hirigune elkargoko GAUCHER andereak etxeen zenbakitzea eginen du.
<u>8. Commande de tables.</u> Suite aux devis examinés lors de la dernière réunion, 50 Tables de 6 ont été commandés à Collectivité Service pour un montant de 10480 €HT, ainsi qu'un chariot négocié gratuit.	**<u>8. Mahain manaketa</u>** Joan den bilkuran debisen ikerketa egin ondotik, 50 seiko mahain manatuak izan dira Collectivités Service enpresari. Manaketak 10 480 € kostatzen du eta mahainen ekartzeko orga bat eskainia izanen da.
<u>9. Etablissement Public Foncier Local (EPFL).</u> Le projet de la maison Karrikaburua a été retenu par l'EPFL qui va prendre contact avec les propriétaires pour son acquisition par la Commune.	**<u>9. Tokiko Lur Funtsen Erakunde Publikoa</u>** Karrikaburua etxeko proiektua atxikia izan da. EPFL erankudea harremanetan sartuko da etxeko jabeekin Makeako herriak erosteko aitzakiarekin.
<u>10. Zone artisanale Etxe Handia.</u> Les actes de vente des différents lots sont signés avec toutes les entreprises.	**<u>10. Etxe Handia ofizialeen gunea</u>** Zati ezberdinen salmenta agiriak izenpetuak izan dira enpresa guziekin.
<u>11. Aménagement Etxe Handia pour la societé CARD.</u> Le Maire fait passer les plans réalisés par CARD. La salle principale est destinée aux machines et un show room tandis qu'une cuisine des sanitaires et un atelier de tapisserie se trouveront dans le local à droite.Pour les travaux, les artisans de la zone vont	**<u>11. Etxe Handiako antolaketa CARD enpresarentzat</u>** CARD enpresak eginiko planak erakusten ditu auzapezak. Maxinak et erakuts-toki bat edukiko ditu gela nagusiak. Datxikion gelan sukalde, sanitarioak eta tapizeria ateleria bat instalatuak izanen dira. Barneko lanentzak, guneko ofizialeek debisak bidaliko dizkigute.

nous envoyer des devis. **<u>12. Rénovation du presbytère.</u>** SOLIHA a réalisé une esquisse avec chiffrage des travaux. Ce document sera travaillé avec la commission Urbanisme.	 **<u>12. Apezetxearen berritzea</u>** SOLIHAk egin ditu marrazki batzu, lotutako estimazioekin. Dokumentu hau Hirigintza komisioak landuko du.
<u>13. Prévision de travaux à la base de loisirs Baigura.</u> Ces travaux sont financés par la CAPB et prévus pour cet hiver. Il s'agit de l'aménagement du bâtiment actuel, la cuisine sera agrandie et de la construction d'un bâtiment neuf pour la navette et du matériel à la place du hangar actuel. Il y aura aussi un parking de 60 places. Le deuxième projet consiste en l'aménagement d'un tractoduc pour la traversée sous la départementale par le tracteur de la navette.	**<u>13. Baigura asialdi guneko lanak</u>** Hirigune elkargoak diruztatzen ditu lanak eta negu huntan iraganen dira. Gaur egungo baitmendua berriz antolatua izanen da, sukaldea handitua eta batimendu berri bat eraikia izanen da treina eta beste materialen aterpetzeko. 60 lekuko aparkaleku bat eraikia izanen da. Bigarren proiektua « tractoduc » baten eraikitzea da, treinak bide departamentala trabeska dezan.
<u>14. Point sur la rentrée des classes.</u> Les CP doivent maintenant porter des masques. Une nouvelle organisation a été mise en place pour la garderie. Un point financier sera fait pour chiffrer le budget supplémentaire dû à la crise sanitaire.	**<u>14. Eskolako sartzeen pundu bat</u>** Lehen mailako guziek maska bat behar dute orain. Antolaketa berri bat plantan jarria izan da haurzaidegiarentzat. Diruzaintza pundu bat egina izanen da, kalkulatzeko sanitario krisiak eragin duen kostu gehigarria.
<u>15. LEMALU.</u> Quelques difficultés lors de la dernière ouverture du centre de loisirs, une animatrice et la responsable étant « cas contact ». Finalement, cela s'est très bien déroulé. Une participation due au surcoût provoqué par la crise sanitaire, demandée à l'État, est accordée pour un montant de 5000 €.	**<u>15. LEMALU</u>** Zailtasun zonbaitzu agertu dira aisialdiaren azken denboraldian, arduraduna eta animatzaile bat kontaktu kasu baitziren. Ororen buru, dena ongi ibili da. Sanitario krisiak eragin duen kostu gehiagarria, Estatuak kontutan hartu du eta 5000 €-ko laguntza bat emanen du.
<u>16. Crèche locale.</u> Nous avons été interpellés par Marine FRANCISCO sur les besoins locaux de crèche non satisfaits actuellement puisque 5 familles de Louhossoa ne trouvent pas de possibilité d'accueil. Nous ne pouvons donner une suite favorable à cette demande puisque nous n'avons pas de local disponible aujourd'hui et nous n'en aurons pas avant au moins 2 ou 3 ans.	**<u>16. Haurtzaindegia</u>** Marine FRANCISCO andereak ihardokitze bat egin dauku haurtzaindegi lokala faltagatik. Luhusoko bost familik falta dute haurzaintza bat. Ez diogu erantzun positibo bat helarazten ahal, ez baitugu lekurik gaur egun eta ez dugu ukanen bederen 2 edo 3 urtez. Merkatu ikerketa bat egin beharko da halako proiektu bat bultzatu aitzin.

Il faudrait aussi faire une étude de marché à moyen et long terme avant de décider un tel projet.

17. Etude pour panneaux photovoltaïques pour les bâtiments agricoles.
Ce projet est porté par l'association MAKEAKO LABORARIAK qui a fait des demandes de financement.
Un accord est venu de la CAPB pour 60 %.
L'objectif est d'arriver à 80 % avec la participation du département et/ou de la région.

18. Nouveaux locaux pour l'ikastola de Mendionde.
Baigura Ikastola va déménager au bourg dans le bâtiment aménagé par la mairie de Mendionde.
Il semble qu'il y ait quelques soucis de communication et des désaccords entre le bureau de l'ikastola et le conseil municipal concernant l'organisation de la cantine.
Les familles de Macaye dont les enfants sont scolarisés dans cette ikastola, sont impactées par ce problème. Il a été évoqué l'éventualité de rencontrer les élus de Mendionde pour en discuter, même si nous savons que la gestion du bâtiment et de la cantine restent de la responsabilité unique de la mairie de Mendionde. le conseil municipal ne peut intervenir sur ce point.

19. Conséquences de la crise sanitaire.
On constate de plus en plus une demande et un intérêt pour la consommation locale. Les producteurs locaux s'organisent.
Discussion sur la possibilité d'organiser soit un marché de producteurs locaux soit un système de type drive avec un local ou un espace où la marchandise serait retirée.

20. Questions diverses.
- Information recours PLUI par le préfet : la commune d'Hasparren va retirer des zones constructibles.
- Le permis d'aménager pour les 2 lots de Dunatte a été accordé, les travaux sont en cours. Le permis de construire est acquis pour l'un des 2 lots et en cours

17. Panel fotovoltaiko ikerketa laborantxazko batimenduetan
MAKEAKO LABORARIAK elkarteak eremaiten du proiektu hau. Instutu ezberdinei egina izan zaie diru laguntza galde bat.
Hirigune elkargoak ikerketaren %60a beregain hartuko du. %80era heltzea da helburua, berziki departamendua edo eskualdearen diru laguntzen bidez.

18. Lekorneko ikastolako egoitza berria
Lekorneko herriko etxeak batimendu bat arraberritu du Baigura ikastolako gelak edukitzeko. Dirudienez, desadostasun ugari badira ikastolako bulegoa eta herriko etxearen artean, bereziki jantegiaren antolaketa mailan. Egoitza eta jantegiaren kudeaketa osoa Lekorneko herriko etxearen gain izanki, Makeako herriko etxeak ezin du pundu horretan zerbeit egin.

19. Sanitario krisiaren ondorioak
Ohartzen gira tokiko ekoizpenen kontsumitzearen interesa geroz eta garratzitsuago dela. Tokiko ekoizleak antolatzen ari dira.
Elkarrizketa bat iragaiten da ikusteko ea tokiko merkatu bat antolatzen ahal denez, edo « drive » delako bat plantan jartzen ahal denez Makeako herrian.

20. Galdera ezbedinak
- PLUI dokumentuari doakion informazioak prefetarengandik : Hazparneko herriak eraikigarri lurrak kenduko ditu.
- Dunatte-ek dituen bi lur zatien antolatzeko permisa onartua izan da, lanak iragaiten ari gira. Bi zatietako eraikitze permisa bat onartua izan da, bestea asterketa mailan delarik.
- Kabala kaltegarrierekiko informazioa Makea herriarentzat eta ihiztarien federakuntza diriztatzen duen zama kalteak konpontzeko.

d’instruction pour l’autre. - Information sur le piégeage des nuisibles sur la commune de Macaye et les sommes versées par la fédération des chasseurs pour les préjudices causés.	